



Landkreis Potsdam-Mittelmark  
Округ Потсдам-Міттельмарк  
Der Landrat  
Адміністратор району  
FB 2 –Sicherheit, Ordnung  
und Verkehr/FB 2 - безпека,  
порядок і рух  
FD 23 –Ordnungsrecht,  
Ausländerbehörde,  
Personenstandswesen  
FD 23 - нормативне право,  
імміграційні органи, громадянський  
стан

## Registrierungsbogen für aus der Ukraine Vertriebene Реєстраційна форма для переміщених осіб з України

Name/  
Прізвище

Vorname/  
Ім'я:

Geburtsdatum/  
дата народження:

Staatsamgehörigkeit/  
національність:

Einreisedatum/  
дата вступу:

Biometrischer Nationalpass vorhanden:  
Є біометричний національний паспорт:

- Ja/ Так
- Nein/ ні

Pass-Nr./  
номер  
паспорта:

Telefon/  
телефон:

E-Mail/  
електронна пошта:

Familienangehörige/ члени сім'ї:

Name Прізвище			
Vorname Ім'я			
Geburtsdatum дата народження			
Staatsangehörigkeit національність			
Einreisedatum дата вступу			
Biometrischer Nationalpass vorhanden Є біометричний національний паспорт			
Pass Nr. номер паспорта			

**Angabe einer Adresse in Deutschland (soweit vorhanden):**  
**Уточнення адреси в Німеччині (за наявності)**

Straße, Nr.: \_\_\_\_\_  
Вулиця, номер будинку

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_  
Поштовий індекс Місто

Name Wohnungsgeber: \_\_\_\_\_  
Прізвище орендодавця

- Längerer Aufenthalt unter der genannten Adresse ist gewünscht und möglich  
Довше перебування за вказаною адресою бажано та можливо

**Aufenthaltszweck/ Мета перебування:**

- Schutzbegehren gern Richtlinie 2001/55/EG  
(angestrebte Aufenthaltserlaubnis nach § 24 AufenthG)  
Запит на захист відповідно до Директиви  
2001/55/EG (дозвіл на проживання запитується  
відповідно до розділу 24 Закону про проживання)
- Verlängerung visumfreier Aufenthalt  
(nach 90-tägigem Aufenthalt im Bundesgebiet)  
Подовження безвізового перебування  
(після 90-денного перебування в Німеччині)
- Aufenthalt zu anderen Zwecken/Залишайтеся для інших цілей:  
(Erwerbstätigkeit, Studium...)/(працездатність, навчання...)

\_\_\_\_\_

**Ich benötige/мені потрібно**

- Unterkunft und Verpflegung/Проживання та харчування
- finanzielle Unterstützung/фінансова підтримка
- medizinische Versorgung/ Krankenversicherungsschutz/медичне  
обслуговування/медичне страхування

Datum/дата

Unterschrift/підпис